



| | |
|-----------------|-----------------|
| Doküman No | UNİKA -FRM-0237 |
| Yayın Tarihi | 28/08/2023 |
| Revizyon Tarihi | - |
| Revizyon No | 0 |

Erasmus+ Yükseköğretim Staj Hareketliliği için Hibe Sözleşmesi

Bir tarafta, bundan böyle "kurum/kuruluş" olarak anılacak olan, bu sözleşmenin imzalanması amacıyla

Kurum Yetkisinin Adı Soyadı : Oya ÖNALAN
Kurumdaki Görevi : Erasmus Kurum Koordinatörü

tarafından temsil edilen,

Gönderen kuruluşun tam resmi adı : Karabük Üniversitesi
Erasmus Kodu : TR KARABUK01

Adres: Karabük Üniversitesi Uluslararası İlişkiler Ofisi Rektörlük Binası C Blok 3. Kat 100. Yıl
KARABÜK/TÜRKİYE

ile, diğer tarafta, bundan böyle "katılımcı" olarak anılacak olan,

Öğrencinin adı ve soyadı:

Doğum tarihi:

Uyruk:

Adres:

Telefon:

E-posta:

Cinsiyet:

Öğretim yılı:

Öğrenim kademesi:

Alan:

Kod:

Tamamlanan yükseköğrenim yılı sayısı:

Öğrenci; AB fonlarından hareketlilik süresinin tamamı için mali desteğe
 AB fonlarından sıfır-hibeye
 AB fonlarından mali bir destek ile birlikte AB fonlarından sıfır-hibe günlerine sahiptir.

Mali destek; Özel ihtiyaç (Engelli) desteğini içermektedir.

Mali desteğin (varsa) ödeneceği banka hesabı:

Banka adı:

Şube adı ve kodu:

Şube adresi:

Hesap sahibinin tam adı:

Hesap (Avro) No:

IBAN (Avro) No:

Kliring/BIC/SWIFT numarası:

Bu sözleşmenin (bundan böyle "sözleşme" olarak anılacaktır) ayrılmaz bir parçası olan aşağıdaki Özel Şartlar ve Ekleri üzerinde mutabakata varmışlardır:

Ek II Genel Şartlar
Ek III Erasmus Öğrenci Beyannamesi

Bu sözleşmenin Özel Şartları bölümünde düzenlenen hükümler eklede düzenlenen hükümlere göre öncelikli olarak uygulanır.

[Bu dokümanın Ek I bölümü (Öğrenim Anlaşması) için ıslak imzalı nüsha dolaştırılması zorunlu değildir: ulusal mevzuata bağlı olarak, imzaların taranmış nüshaları ve elektronik imzalar kabul edilebilir.]

ÖZEL ŞARTLAR

MADDE 1 – SÖZLEŞMENİN KONUSU

- 1.1 [Yükseköğretim Kurumu] Erasmus+ Programı kapsamında bir Staj Hareketlilik Faaliyeti gerçekleştirmesi için katılımcıya mali destek sağlayacaktır.
- 1.2 Katılımcı, madde 3'te belirtilen tutardaki mali desteği kabul eder ve Ek I'de açıklanan Staj Hareketlilik Faaliyetini gerçekleştirmeyi taahhüt eder.
- 1.3. Sözleşmede yapılacak değişiklikler, yazılı veya elektronik iletiyle yapılacak resmi bildirimle istenir ve her iki tarafça kabul edilir.

MADDE 2 – YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ VE HAREKETLİLİK SÜRESİ

- 2.1 Sözleşme, belirtilen iki taraftan sözleşmeyi en son imzalayanın sözleşmeyi imzaladığı tarihte yürürlüğe girer.
- 2.2 Hareketlilik dönemi, en erken [tarih] tarihinde başlar ve en geç [tarih] tarihinde biter. Hareketlilik döneminin başlama tarihi, katılımcının ev sahibi kuruluştaki hazır bulunması gereken ilk gündür. [Kurum/kuruluş tarafından, yurtdışındaki hareketlilik dönemi kapsamında ev sahibi kurum/kuruluş haricindeki bir kuruluşun sağladığı dil kursuna katılan katılımcılar için seçilecek: Hareketlilik döneminin başlama tarihi, ev sahibi kuruluş dışındaki dil kursuna gidilen ilk gündür]. Dil kursunun bitişi ile Hareketlilik döneminin başlangıcı arasındaki 7 güne kadar olan boşluklara hibe verilir, 7 günden fazla boşluklar için hiç hibe verilmez. Hareketlilik döneminin bitiş tarihi, katılımcının ev sahibi kuruluştaki hazır bulunması gereken son gündür.
- 2.3 Katılımcı, AB fonlarından [gün sayısı] günlük mali destek alır.
- 2.4 Hareketlilik döneminin toplam süresi, bir öğrenim kademesi için Hayatboyu Öğrenme Programı Erasmus alt programına önceki katılım dâhil olmak üzere toplamda 12 aydan fazla olamaz.
- 2.5 Kalış süresinin uzatılması için kuruma yapılacak istekler, hareketlilik döneminin sona ermesinden en az bir ay önce yapılmalıdır.
- 2.6 Transkript veya Staj Sertifikası (ya da bu dokümanlara ekli beyan) hareketlilik döneminin teyit edilmiş başlama ve bitiş tarihlerini içerir.

MADDE 3 – MALİ DESTEK

- 3.1 Hareketlilik dönemi için yapılacak maddi desteğin tutarı toplam [...] Avro olup, 30 gün için [...] Avro'ya karşılık gelmektedir.
- 3.2 Hareketlilik dönemi için sağlanacak toplam tutar, madde 2.3'te belirtilen hareketlilikte geçen hibeli gün/ay sayısı ile ilgili ev sahibi ülke için geçerli olan günlük/aylık hibe miktarı çarpılarak belirlenir. Tamamlanmayan aylar bulunması halinde mali destek, tamamlanmayan aydaki gün sayısı ile aylık birim masrafın 1/30'u çarpılarak hesaplanır.
- 3.3. Varsa özel ihtiyaçlarla ilişkili olarak harcamaların geri ödenmesi, katılımcının ibraz edeceği destekleyici belgelere dayalı olarak yapılır.
- 3.4 Mali destek, AB fonlarınca hâlihazırda karşılanan benzer giderleri karşılamak için kullanılamaz.
- 3.5 Madde 3.4'e karşın hibe, Ek I'de öngörülen faaliyetleri yerine getirdiği sürece katılımcının eğitim haricinde çalışarak kazanabileceği gelirler dâhil olmak üzere diğer herhangi bir kaynaktan fon sağlanmasına uygundur.
- 3.6 Katılımcının sözleşme hükümlerini uygun olarak yerine getirmemesi halinde, mali desteğin tamamı veya bir kısmı geri alınır. [Yükseköğretim kurumunun belirlediği kesinti gerektiren durumlar ve kesinti miktarları yazılmalıdır]. Katılımcının sözleşmeyi süresinden önce feshetmesi halinde, kurumla farklı şekilde mutabakata varılmadığı sürece katılımcı, hibenin hâlihazırda ödenmiş olan kısmını geri ödemek zorundadır. Ancak, katılımcının hareketlilik faaliyetlerini Ek II'de açıkladığı üzere mücbir sebepler yüzünden tamamlayamadığı hallerde, katılımcı hareketlilik döneminin gerçekleşen süresine karşılık gelen hibe miktarını alma hakkına sahiptir. Geri kalan fonlar, kurumla farklı şekilde mutabakata varılmadığı sürece iade edilmek zorundadır. Bu tür durumlar gönderen kurum tarafından bildirilmeli ve Merkez tarafından kabul edilmelidir.

MADDE 4 – ÖDEME DÜZENLEMELERİ

- 4.1 Sözleşmenin her iki tarafça imzalanmasını izleyen 30 takvim günü içerisinde ve hareketlilik döneminin başlama tarihinden sonraya kalmamak üzere veya varış teyidinin alınması üzerine, katılımcıya Madde 3'te belirtilen tutarın %80 kadar bir ön ödeme yapılır. Katılımcının destekleyici belgeleri, gönderen kuruluşun

belirlediği takvime göre, zamanında sunmaması halinde, ön ödemenin geç yapılması istisnai olarak kabul edilebilir.

- 4.2 Madde 4.1 uyarınca yapılacak ödeme maksimum hibe tutarının %100'ünden az ise, çevrimiçi AB anketinin teslim edilmesi katılımcının mali desteğin geriye kalan kısmının ödenmesini talep etmesi olarak kabul edilir. Kuruluşa, geriye kalan kısmı ödemesi veya geri ödeme yapılacaksa, bir iade emri çıkarması için 45 takvim günü süre tanınır.

MADDE 5 – SİGORTA

- 5.1 Katılımcı yeterli sigorta güvencesine sahip olacaktır.
(İsteğe bağlı) Sigorta No/referans:
] Sigorta Şirketi:
- 5.2 Sağlık sigortasıyla ilgili düzenlemelerin yapıldığına dair onay bu sözleşmeye dâhil edilecektir.
- 5.3 [En azından stajlar için] (Öğrencinin işyerinde / öğrenme için gidiyorsa öğrenim yerinde) sebep olduğu zararları karşılayan bir **mesuliyet (sorumluluk) sigortasının** yaptırıldığına dair onay ve sigortanın ne şekilde yaptırıldığıyla ilgili açıklama bu sözleşmeye dâhil edilir.
- 5.4 [En azından stajlar için] Öğrencinin görevleriyle ilgili olarak (en azından öğrencinin işyerinde / öğrenme için gidiyorsa öğrenim yerinde) uğradığı zararları karşılayan) bir **kaza sigortasının** yaptırıldığına dair onay ve sigortanın ne şekilde yaptırıldığıyla ilgili açıklama bu sözleşmeye dâhil edilir.

MADDE 6 – ÇEVİRİMİÇİ DİL DESTEĞİ (OLS)

- 6.1. Katılımcı hareketlilik döneminin öncesinde ve sonunda, çevrim içi dil değerlendirmesini gerçekleştirmelidir. [Not: hareketlilik öncesi değerlendirmede C2 düzeyinde sonuç alan öğrenciler hareketlilik sonrası değerlendirmeden muaftır]. Geçerli bir gerekçe sunulması durumu hariç, ayrılaş öncesi çevrim içi dil değerlendirmesinin yapılması faaliyetin zorunlu şartlarındandır.
- 6.2 [İsteğe bağlı-Sadece Öğrenim Anlaşmasına eklenmemiş ise] [Belirtilen eğitim/çalışmanın ana dilinde] öğrencinin halihazırda sahip olduğu veya hareketlilik başlangıcında erişeceğini taahhüt ettiği dil yeterlilik düzeyi: A1 A2 B1 B2 C1 C2 dir.
- 6.3 [OLS dil kursu alanlar için] Katılımcı giriş yetkisini alır almaz OLS dil kursunu takip etmeye başlamalı ve hizmetten azami derecede istifade etmelidir. Katılımcı kursa devam edemeyecek durumda ise, giriş yapmadan önce derhal kurumu bilgilendirecektir.
- 6.4 [İsteğe bağlı-yararlanıcı kurum tarafından karar verilecek] Mali desteğin son taksitinin ödenmesi, hareketlilik dönemi sonunda zorunlu çevrim içi değerlendirmenin tamamlanmasına bağlıdır.

MADDE 7 – AB ANKETİ

- 7.1. Katılımcı, yurtdışında gerçekleştirdiği hareketlilik sonrasında, kendisine katılım sertifikası verilmesini izleyen 30 takvim günü içerisinde, çevrim içi AB Anketini doldurup teslim eder. Çevrim içi AB Anketini doldurup teslim etmeyen katılımcılar, kuruluşları tarafından aldıkları mali desteği kısmen veya tamamen geri ödemeye mecbur bırakılabilir.
- 7.2 Katılımcıya, tanınmayla ilgili sorunlar hakkında tam raporlama yapılmasına olanak sağlayan tamamlayıcı bir çevrim içi anket gönderilebilir.

MADDE 8 – GEÇERLİ KANUN VE YETKİLİ MAHKEME

- 8.1 Sözleşmeye Türk Hukuku uygulanır.
- 8.2 Kuruluş ve katılımcı arasında işbu Sözleşmenin yorumlanması, uygulanması veya geçerliliği hususunda çıkabilecek tüm ihtilafların yegâne çözüm mercii, söz konusu ihtilaf dostane yollardan çözülemiyorsa, ilgili ulusal kanunun işaret ettiği yetkili mahkemedir.

İMZALAR

Katılımcı adına
[ad / soyad]

Karabük Üniversitesi adına
Öğr. Gör. Oya ÖNALAN
Erasmus Kurum Koordinatörü

İmza:

İmza:

Karabük, imza tarihi

Karabük, imza tarihi

Ek II

GENEL ŞARTLAR

Madde 1: Yükümlülük

Bu sözleşmenin tarafları, kendisinin veya çalışanlarının bu sözleşmenin ifa edilmesi sebebiyle uğradığı zararlardan doğabilecek tüm hukuki sorumluluklardan diğer tarafı ibra eder, ancak söz konusu zararlar diğer tarafın veya çalışanlarının ciddi ve kasıtlı yanlış davranışları sonucunda yaşanmış olmamalıdır.

Türkiye Ulusal Ajansı, Avrupa Komisyonu veya bu kurumların çalışanları, hareketlilik döneminin ifası süresince oluşan herhangi bir zarardan doğan taleplerden dolayı yükümlü tutulamaz. Sonuç olarak, Türkiye Ulusal Ajansı veya Avrupa Komisyonu, bu tür iddialara eşlik eden geri ödeme tazminatlarını dikkate almayacaklardır.

Madde 2: Sözleşmenin Feshedilmesi

Katılımcının sözleşmeden doğan yükümlülüklerden herhangi birini yerine getirmemesi halinde ve geçerli kanunda öngörülen sonuçlara bakılmaksızın kurum, katılımcının kendisine taahhütlü postayla gönderilen ihbarı almasını takiben bir ay içerisinde hiçbir şey yapmaması durumunda, sözleşmeyi başka herhangi bir yasal formalite olmaksızın feshetme veya iptal etme hakkına yasal olarak sahiptir.

Katılımcının sözleşmeyi süresinden önce feshetmesi veya sözleşmenin kurallarına riayet etmemesi halinde, katılımcı, hibenin hâlihazırda ödenmiş olan kısmını geri ödemek zorundadır.

Katılımcının sözleşmeyi "mücbir sebeplerden", yani katılımcının kontrolü dışında olan ve kendi hata veya ihmalden kaynaklanmayan öngörülemez istisnai durumlar veya olaylardan ötürü feshetmesi halinde, katılımcı, hibenin Madde 2.2'de tanımlanan şekilde, hareketlilik döneminin fiili süresine karşılık gelen kısmını alma hakkına sahiptir. Geriye kalan tüm fonlar, gönderen kuruluşla farklı şekilde mutabakata varılmadığı sürece, iade edilmek zorundadır.

Madde 3: Verilerin Korunması

Sözleşme içerisinde yer alan tüm kişisel veriler, Avrupa Parlamentosu'nun ve Konsey'in kişisel bilgilerin AB kurum ve kuruluşlarınca kullanılması hususunda bireylerin korunmasıyla ve bu türden verilerin serbest dolaşımıyla ilgili (EC) 45/2001 Sayılı Yönetmeliğine uygun olarak kullanılır. Bu türden veriler, yalnızca sözleşmenin gönderen kuruluş, Ulusal Ajans ve Avrupa Komisyonu tarafından ifa ve takip edilmesiyle bağlantılı olarak kullanılır, ancak verilerin AB mevzuatı uyarınca inceleme ve denetimden sorumlu kurumlarla (Sayıştay veya Avrupa Dolandırıcılıkla Mücadele Bürosu (OLAF)) iletilmesi olasılığı saklıdır.

Katılımcı, yazılı istek üzerine, kendi kişisel verilerine erişebilir ve yanlış veya eksik olan tüm verileri değiştirebilir. Kişisel verilerin nasıl kullanıldığıyla ilgili sorularını, gönderen kuruluşa ve/veya Ulusal Ajans'a göndermelidir. Katılımcı, kişisel verilerinin gönderen kuruluş ve Ulusal Ajans tarafından kullanılması hususunda [bilgilerin korunmasıyla ilgili ulusal veri koruma denetmeni]ne veya bu bilgilerin Avrupa Komisyonu tarafından kullanılması hususunda Avrupa Veri Koruma Denetçisine şikâyetinde bulunabilir.

Madde 4: Kontroller ve Denetimler

Sözleşmenin tarafları, Avrupa Komisyonu, Türkiye Ulusal Ajans'ı veya Avrupa Komisyonu'nun veya Türkiye Ulusal Ajans'ının yetkilendirdiği hârici bir kurum tarafından, hareketlilik döneminin veya sözleşmenin hükümlerinin gereklerine uygun şekilde uygulanıp uygulanmadığının kontrol edilmesi amacıyla istenen tüm ayrıntılı bilgileri sağlamayı taahhüt ederler.